



## Inhaltsverzeichnis

## Seite

### Beschlüsse des Stadtrates

Der Klimakrise mit höchster Priorität begegnen	438
Entsendung von Vertretern des Stadtrates in den Regionalbeirat des Vereins Impulsregion e.V.	438
Neuberufung Mitglieder Beirat Radverkehr	439
Sonderausschuss Schulentwicklungsplanung und schulische Bildung - Neubesetzung	440

### Öffentliche Bekanntmachungen

Wahlausschusssitzung	440
Wahlausschusssitzung	440
Ausschusssitzungen	441
Verbandsversammlung	441
Benutzungsentgelte Rettungsdienst	441

### Öffentliche Ausschreibungen

A 02825/2019 Gebäudereinigung und Winterdienst	441
Gesamtsanierung Kita Jenzigblick	442
Busreisen Chor und Orchester der Jenaer Philharmonie und der Jenaer Musik- und Kunstschule	443

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Büro Stadtrat

*Anschrift:* Stadtverwaltung Jena, Büro Stadtrat, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 38, Telefon: 49-20 63, E-Mail: amtsblatt@jena.de  
Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels). **Adressänderungen bitte schriftlich** an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

*Druck:* Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

Redaktionsschluss: 17. Oktober 2019 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 24. Oktober 2019)

## Beschlüsse des Stadtrates

### Der Klimakrise mit höchster Priorität begegnen

- beschl. am 04.09.2019, Beschl.-Nr. 19/0098-BV

001 Der Beschluss des Stadtrates Nr. 19/2234-BV vom 09.05.2019 „Nachhaltigkeitsziele der Stadt Jena im Rahmen des Projektes Global Nachhaltige Kommune Thüringen“ ist Ausgangspunkt und Grundlage der weiteren Arbeit des Stadtrates und der laut Geschäftsordnung zuständigen Ausschüsse.

002 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, das „Leitbild Energie- und Klimaschutz der Stadt Jena 2014 – 2020“ auf der Grundlage der beschlossenen Nachhaltigkeitsziele der Stadt Jena (19/2234-BV) fortzuschreiben, am Pariser Übereinkommen von 2015 auszurichten und mit dem Jenaer Umland bis März 2020 abzustimmen.

003 Der Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt wird zum Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt, Klimaschutz und Nachhaltigkeit weiterentwickelt.

Der Ausschuss soll wechselweise zu seinen regulären Beratungen als öffentlicher Ausschuss für Klimaschutz und Nachhaltigkeit tagen.

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, eine entsprechende Beschlussvorlage zur Änderung der Geschäftsordnung dem Stadtrat zum frühestmöglichen Zeitpunkt vorzulegen.

004 Der Beirat Agenda 21 wird gemäß Stadtratsbeschluss Nr. 19/0103-BV umbenannt in Beirat für Klimaschutz und nachhaltige Entwicklung. Die bisherige Satzung des Beirates wird den neuen Zielen und Aufgaben entsprechend angepasst. Aufgrund der Priorität der Themen Klimaschutz und Nachhaltigkeit wird für die Sitzungen des Beirates ein monatlicher Turnus empfohlen.

005 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, eine kommunale Klimaschutzkoordinationsstelle einzurichten. Sie soll Ansprechpartner für die Akteure der Zivilgesellschaft, der Politik und Verwaltung sein und u.a. die Erarbeitung von Beschlussempfehlungen moderieren. Mögliche Fördermittel sollen hierfür eingeworben werden - die Einrichtung der Klimaschutzkoordination jedoch nicht davon abhängig gemacht werden.

006 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, gemeinsam mit dem Leitbild Energie und Klimaschutz und auf der Grundlage der Nachhaltigkeitsziele der Stadt Jena (19/2234-BV) eine Umsetzungsstrategie mit geeigneten Maßnahmen zu erarbeiten und bis März 2020 dem Stadtrat vorzulegen.

007 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, bis spätestens zum 1. Quartal 2020 einen Kriterienkatalog zur Klimaverträglichkeitsprüfung (Klimacheck) vorzulegen, nach welchem zukünftig die Klimaauswirkungen sämtlicher Stadtratsbeschlüsse bewertet werden.

008 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, bis Dezember 2019 eine Beschlussvorlage zu erarbeiten, die aufzeigt, welche städtischen Investitionen durch die Thüringer Förderrichtlinie „Klima Invest“ bezuschusst oder unterstützt werden könnten. Dabei sollen mögliche

Investitionen des Gesamtverbundes Stadt Jena betrachtet werden.

009 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, im Rahmen der Umsetzungsstrategie des Leitbildes Energie und Klimaschutz und des nächsten Nahverkehrsplans eine klima- und umweltschonende Modernisierung bzw. Nachrüstung des Fuhrparks des Nahverkehrs Jena sowie der Stadtverwaltung Jena (inklusive der Eigenbetriebe und Beteiligungen) anzustreben. Dabei sollen die Förderinstrumente auf Landesebene, wenn möglich, genutzt werden.

010 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Stadtwerke prüfen zu lassen, wie nach dem Auslaufen der Verträge zur Wärmeversorgung 2037 die Wärmeversorgung ohne fossile Brennstoffe fortgesetzt oder ausgebaut werden kann. Hierzu wird dem Stadtrat bis 2022 ein Investitions- und Betreiberkonzept vorgelegt.

011 12 Monate nach Beschluss erfolgt eine Evaluierung dieser Beschlussvorlage.

### Entsendung von Vertretern des Stadtrates in den Regionalbeirat des Vereins Impulsregion e.V.

- beschl. am 05.09.2019, Beschl.-Nr. 19/0099-BV

001 Die Stadt Jena entsendet in den Regionalbeirat des Vereins Impulsregion e.V. die in Anlage 1 aufgeführten Vertreter.

#### Begründung:

Am 23.06.2004 wurde durch die gesetzlichen Vertreter der Städte Erfurt, Weimar und Jena sowie des Landkreises Weimarer Land der Vertrag zur Gründung einer Kommunalen Arbeitsgemeinschaft „Region Erfurt-Weimar-Jena“ unterzeichnet. Im Jahr 2016 erfolgte die Gründung des Vereins „Impulsregion e.V.“ (16/1128-BE)

Gemäß § 7 der Satzung des Vereins Impulsregion e.V. ist eines der Organe der Regionalbeirat. Er setzt sich nach § 10 der Satzung aus den Mitgliedern des Vorstandes sowie jeweils sechs Vertretern des Stadtrates bzw. des Kreistages einer jeden dem Verein angehörigen Gebietskörperschaft zusammen. Aufgaben des Regionalbeirates, der mindestens einmal jährlich zusammenkommt, sind das Erörtern der Grundsätze der Kooperation und das Aussprechen von Empfehlungen für die weitere Entwicklung der Region.

Durch die Wahl des neuen Stadtrates am 26.05.2019 ist es erforderlich, auch Regionalbeirat neu zu besetzen. Hervorzuheben ist, dass die in den Regionalbeirat entsandten Vertreter Mitglieder des Stadtrates sein müssen.

**Anlage**

**Entsendung der Vertreter in den Regionalbeirat des Vereins Impulsregion e.V.**

Dr. Eckhard Birckner	BÜRGER FÜR JENA
Dr. Margret Franz	Bündnis 90/Die Grünen
Katja Glybowskaja	SPD
Lena Saniye Güngör	DIE LINKE.
Rosa Maria Haschke	CDU
Alexis Taeger	FDP

**Neuberufung Mitglieder Beirat Radverkehr**

- beschl. am 05.09.2019, Beschl.-Nr. 19/0079-BV

001 Folgende Mitglieder des Beirates Radverkehr werden vom Stadtrat bestätigt:

Herr		Sandro	Dreßler	Bürgervertreter
Herr		Steffen	Giese	Bürgervertreter
Herr		Christoph	Nonnast	Bürgervertreter
Herr		Thomas	Hennig	Bürgervertreter
Herr		Frank	Dittel	Bürgervertreter (stellv.)
Herr		Sven	Drechsler	Bürgervertreter (stellv.)
Herr		Lutz	Jacob	Bürgervertreter (stellv.)
Herr		Hannes	Zöllner	Bürgervertreter (stellv.)
Frau		Ira	Lindner	Fraktion DIE LINKE
Frau	Dr.	Beate	Jonscher	Fraktion DIE LINKE (stellv.)
Herr		Lutz	Jacob	Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen
				Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen (stellv.)
Herr		Kevin	Fechler	Fraktion FDP
Herr		Oliver	Majuntke	Fraktion FDP (stellv.)
Herr		Silvio	Kirschner	Fraktion SPD
Frau		Tina	Rudolph	Fraktion SPD (stellv.)
Herr		Wolfgang	Jurkutat	Fraktion CDU
				Fraktion CDU (stellv.)
Herr		Ronny	Düring	Fraktion AfD
				Fraktion AfD (stellv.)
Herr	Dr.	Ben	Abendroth	Fraktion Bürger für Jena

Herr	Dr.	Eckhard	Birckner	Fraktion Bürger für Jena (stellv.)
Frau		Jennifer	Schubert	VCD Ortsgruppe Jena
			N.N.	VCD Ortsgruppe Jena (stellv.)
Frau		Ulrike	Zimmermann	FD Mobilität Radverkehrsauftragte
Herr		Michael	Margull	FD Mobilität (stellv.)
Herr		Wolfgang	Apelt	Straßenverkehrsbehörde
Herr		Markus	Thürling	Straßenverkehrsbehörde (stellv.)
Frau		Anya	Schwamberger	Dezernat III
Herr		Erhard	Körbs	Dezernat III (stellv.)
Herr		Jürgen	Henning	Kommunalservice Jena
Herr		Thomas	Klenner	Kommunalservice Jena (stellv.)
Herr		Thomas	Kießling	Landespolizeiinspektion
Herr		Martin	Schmidt	Studierendenbeirat
			N.N.	Beirat Kfz-Verkehr

002 Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Mitglieder des Beirates in ihr Amt zu berufen.

**Begründung:**

Gemäß § 3 Abs. 3 der Satzung des Beirates Radverkehr entspricht die Amtsdauer des Beirates der Wahlperiode des Stadtrates.

Für diese Amtsperiode ist der Beirat Radverkehr mit insgesamt 15 stimmberechtigten und 8 beratenden Mitgliedern und deren Stellvertretern zu bestätigen.

Hinweis:

Die Benennung der in der Tabelle aufgeführten Mitglieder und Stellvertreter liegt jeweils als E-Mail vor.

Die Auswahl der Bürgervertreter fand wie folgt statt:

Mit Veröffentlichung im Amtsblatt und in den Medien im April 2019 wurden die BürgerInnen über die Möglichkeit einer Mitarbeit im Beirat Radverkehr und das Procedere der Bewerbung informiert. Die Bewerbungsfrist endete 14 Tage nach der Wahl des Stadtrates.

In einem Losverfahren wurden am 04.07.2019 die Bürgervertreter und deren Stellvertreter ausgelost. Die entsprechende Niederschrift ist als Anlage 1 dieser Vorlage beigelegt.

Die 1. Sitzung des neu besetzten Beirates Radverkehr soll am 17.09.2019 stattfinden.

Eine entsprechende Einladung wird gemäß Satzung fristgerecht verschickt.

Hinweis:

Die Anlagen des vorstehenden Beschlusses können bei Bedarf während der Dienstzeiten eingesehen werden im Büro des Stadtrates, Am Anger 15, Zi. 00\_14/00\_15 und sind unter <https://rathaus.jena.de/de/sitzungskalender> abrufbar.

## Sonderausschuss Schulentwicklungsplanung und schulische Bildung - Neubesetzung

- beschl. am 05.09.2019, Beschl.-Nr. 19/0104-BV

001 Der Sonderausschuss für Schulentwicklungsplanung und schulische Bildung wird gebildet und setzt sich neben dem Oberbürgermeister im Ergebnis der Stadtratswahl vom 26.05.2019 aus folgenden Stadtratsmitgliedern zusammen:

	Mitglied	Stellvertreter
Die Linke.	Martina Flämmich-Winckler	Dr. Beate Jonscher
Die Linke.	Philipp Gliesing	Jens Thomas
B90/Grüne	Dr. Matias Mieth	Anja Siegesmund
B90/Grüne	Ines Morgenstern	Wolfgang Volkmer
FDP	Kristin Döpel-Rabe	Alexis Taeger
SPD	Dr. Jörg Vogel	Katja Glybowski
CDU	Rosa Maria Haschke	Brünnhild Egge
AFD	Wiebke Muhsal	Denny Jankowski
BfJ	Dr. Eckhard Birckner	Jürgen Håkanson-Hall

002 Der Sonderausschuss beschäftigt sich mit Fragen der termin- und sachgerechten Kapazitätsplanung und erörtert die Rahmenbedingungen für die künftige Schul- und Standortentwicklung. Er berät über relevante schul- und bildungspolitische Belange, gegebenenfalls werden Bildungseinrichtungen angehört und weitere Expertise hinzugezogen.

003 Der Sonderausschuss berät die Verwaltung bei der Fortschreibung des Schulentwicklungsplanes und gibt entsprechende Beschlussempfehlungen für den Stadtrat ab.

004 Nach einem Jahr, also im Herbst 2020, wird evaluiert, ob die Form des Sonderausschusses den anstehenden Aufgaben optimal entspricht.

**Begründung:**

Der Sonderausschuss für Schulentwicklungsplanung und schulische Bildung trägt der zunehmenden kommunalen Verantwortung für schulische Bildungseinrichtungen und Bildungsprozesse in der Stadt Jena Rechnung.

Die Zahl der auf die einzelnen Fraktionen des Stadtrates entfallenden Sitze wird gemäß § 3a Abs.1 der Hauptsatzung der Stadt Jena nach dem Verfahren Hare/Niemeyer berechnet.

Daraus ergibt sich im Ergebnis der Stadtratswahl vom 26. Mai 2019 folgende Verteilung:

Die Linke:	2 Mitglieder
Bündnis 90/Die Grünen:	2 Mitglieder
FDP:	1 Mitglied
SPD:	1 Mitglied
CDU:	1 Mitglied
AFD:	1 Mitglied
Bürger für Jena:	1 Mitglied

Der Sonderausschuss beschäftigt sich mit Fragen der termin- und sachgerechten Kapazitätsplanung und mit relevanten schul- und bildungspolitischen Fragen. Er berät die Verwaltung bei der Fortschreibung des Schulentwicklungsplanes. Er gibt entsprechende Beschlussempfehlungen für städtische Gremien ab.

Für Belange der Erwachsenenbildung und der bildungsnahen Einrichtungen bleibt weiterhin der Kulturausschuss zuständig.

## Öffentliche Bekanntmachungen



**Öffentliche  
Bekanntmachung  
Wahlausschusssitzung**

Am Dienstag, **29.10.2019, 18:00 Uhr** findet im Gebäude des städtischen Eigenbetriebes Kommunale Immobilien Jena, **Paradiesstraße 6, Beratungsraum 1. Etage Raum 102, 07743 Jena**, eine öffentliche Sitzung des Wahlkreisausschusses des Wahlkreises 37 (Jena I) statt. Gegenstand der Sitzung ist die Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses der Wahl zum 7. Thüringer Landtag am 27.10.2019 in dem Wahlkreis 37 (Jena I).

Jena, den 17.10.2019  
gez. Olaf Schroth  
Der Kreiswahlleiter



**Öffentliche  
Bekanntmachung  
Wahlausschusssitzung**

Am Dienstag, **29.10.2019, 18:30 Uhr** findet im Gebäude des städtischen Eigenbetriebes Kommunale Immobilien Jena, **Paradiesstraße 6, Beratungsraum 1. Etage Raum 102, 07743 Jena**, eine öffentliche Sitzung des Wahlkreisausschusses des Wahlkreises 38 (Jena II) statt. Gegenstand der Sitzung ist die Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses der Wahl zum 7. Thüringer Landtag am 27.10.2019 in dem Wahlkreis 38 (Jena II).

Jena, den 17.10.2019  
gez. Olaf Schroth  
Der Kreiswahlleiter

 **JENA**  
LICHTSTADT.

**Öffentliche Bekanntmachung**  
**Ausschusssitzungen**

Am **29.10.2019, 19:30 Uhr**, findet im Beratungsraum am Lutherplatz 3 (Erdgeschoss) die nächste Sitzung des **Sozialausschusses** statt.

*Tagesordnung, öffentlicher Teil:*

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrolle vom 17.09.2019
3. Sonstiges

**Die Ausschussvorsitzende**

 **JENA**  
LICHTSTADT.

**Öffentliche Bekanntmachung**  
**Verbandsversammlung**

Am **05.11.2019, 16.00 Uhr**, findet im Beratungsraum Am Anger 15, Erdgeschoss, die 82. Sitzung des **Zweckverbandes Naturschutzgroßprojekt „Orchideenregion Jena – Muschelkalkhänge im Mittleren Saaleetal“** statt. Ich bitte Sie, im Verhinderungsfall die Unterlagen an Ihren Stellvertreter zu übergeben und die Geschäftsstelle vorab telefonisch zu informieren.

*Tagesordnung, öffentlicher Teil:*

1. Eröffnung und Begrüßung; Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
2. Annahme der vorliegenden Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift 81. Verbandsversammlung
4. Wahl des Verbandsvorsitzenden und seines Stellvertreters
5. Beschlussvorlage 01/11/2019 - Feststellung des Ergebnisses der Jahresrechnung 2018
6. Beschlussvorlage 02/11/2019 - Entlastung des Verbandsvorsitzenden und des Geschäftsleiters für das Haushaltsjahr 2018
7. Beschlussvorlage 03/11/2019 - Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2020
8. Beschlussvorlage 04/11/2019 – Finanzplan 2019-2023
9. Beschlussvorlage 05/11/2019 – Periodische Planung (Forsteinrichtung) für den Zweckverband
10. Informationen / Sonstiges

**Der Verbandsvorsitzende**

## Benutzungsentgelte Rettungsdienst

Gemäß § 22 Absatz 2 Thüringer Rettungsdienstgesetz (ThürRettG) vom 16. Juli 2008, zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 29. Juni 2018 (GVBl. S. 317, 320), wird folgendes bekannt gegeben:

Die mit den Kostenträgern vereinbarten Entgelte für die Benutzung des Rettungsdienstes der Stadt Jena betragen für

Krankentransportwagen (KTW) je Einsatz:	151,27 €
Rettungstransportwagen (RTW) je Einsatz:	321,27 €
Notarzteinsatzfahrzeug (NEF) je Einsatz:	227,70 €.

Die Entgelte gelten für alle Einsätze des Rettungsdienstes der Stadt Jena im Zeitraum vom 01.10.2019 bis 30.09.2020.

## Öffentliche Ausschreibungen

 **KOMMUNALE**  
**IMMOBILIEN JENA**  
GEBÄUDE · FLÄCHEN · SPORT · IT-SERVICE

**Öffentliche Ausschreibung**  
nach VOL/A

### Auftraggeber:

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), Paradiesstraße 6, 07743 Jena bzw. PF 100338, 07703 Jena

### Vorhaben:

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

### A 02825/2019 Gebäudereinigung und Winterdienst

#### Ort:

Nordschule, Dornburger Str. 31, 07743 Jena, OT Nord

#### Leistung:

Los 1. Gebäudereinigung und Winterdienst Nordschule Jena  
Beginn: 01.03.2020  
Laufzeit: 48 Monate

Entgelt: 10,00 €

Ausführungsfrist: 01.03.2020

Abgabe/Eröffnungstermin: 08.01.2020 um 10:00 Uhr

Bindefrist: 28.02.2020

#### Zuschlagskriterien:

Preis: 65%; Reaktionszeit: 10%; Organisations- und Personalkonzept: 20%; Umweltkonzept: 5%

#### Entgelt:

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o. g. Entgelt erhoben, das vor Abholung bzw. Versendung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN DE 58830 530300 000033 030 BIC-/SWIFT-Code: HELA DE F1 JEN** mit dem Zahlungsgrund 11 04 01 und dem Vermerk "A 02825/2019" einzuzahlen ist. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. Verrechnungsschecks werden nicht akzeptiert!

Die Vergabeunterlagen werden zudem durch die Vergabestelle auf der Homepage [www.kij.de](http://www.kij.de) zur Verfügung gestellt. Soweit die Vergabeunterlagen durch den Bieter eigenständig elektronisch heruntergeladen werden, ist kein Entgelt zu entrichten.

#### **Pflicht des Bieters zur eigenständigen Information über Änderungen der Vergabeunterlagen:**

Soweit die Vergabeunterlagen auf der Homepage [www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen) zur Verfügung gestellt werden, werden auch alle Änderungen und Bieteranfragen zuzüglich deren Beantwortung durch die Vergabestelle dort eingestellt. Der Bieter, der die Vergabeunterlagen herunterlädt ohne sich zu registrieren (keine Angabe von Kontaktdaten), ist verpflichtet, sich eigenständig zu informieren und sicherzustellen, dass sein Angebot die aktuelle Version der Vergabeunterlagen beinhaltet.

Es wird darauf hingewiesen, dass Angebote unter Zugrundelegung von veralteten Vergabeunterlagen im Rahmen der vergaberechtlichen Vorschriften ausgeschlossen werden.

Es besteht auch die Möglichkeit, sich auf der Homepage [www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen) unter dem entsprechenden Los freiwillig zu registrieren. Sobald die Registrierung erfolgt ist, werden alle Änderungen und Bieteranfragen nebst deren Beantwortung dem Bieter an die registrierte E-Mail-Adresse versendet.

#### **Den vollständigen Ausschreibungstext und die Bedingungen zur Teilnahme finden Sie unter:**

[www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen)



#### **Öffentliche Ausschreibung von Bauleistungen nach VOB/A:2019 Abschnitt 1**

##### **Auftraggeber:**

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703  
Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zimmer  
1.13), Tel.-Nr. 03641-497006 Fax: 03641-497005

##### **Vorhaben:**

#### **Gesamtanierung Kita Jenzigblick**

Kita Jenzigblick, Karl – Günther – Straße 24, 07749 Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

#### **Los 15 Fliesen- und Plattenarbeiten**

##### **1. Bodenfliesen**

- 46 m<sup>2</sup> Bodenfliese, Feinsteinzeug, Dünnbett, 30/60, R9
- 48 m<sup>2</sup> Bodenfliese, Feinsteinzeug, Dünnbett, 30/60, R10
- 45 m<sup>2</sup> Bodenfliese, Feinsteinzeug, Dünnbett, 20/20, R11
- 90 m Treppenfliesen, Feinsteinzeug, Dünnbett 30/60, R9

##### **2. Sauberlaufmatten inkl. Bodenbeschichtung**

- 3 Stck. Sauberlaufmatten
- 6 m<sup>2</sup> Acrylat-Versiegelung

##### **3. Wandfliesen**

- 25 m<sup>2</sup> Wandfliese, Feinsteinzeug., Dünnbett, 30/60
- 160 m<sup>2</sup> Wandfliese, Feinsteinzeug., Dünnbett, 20/20

#### **4. Spiegel**

- Spiegel, fliesenbündig, 60x90 cm

Entgelt: 15,00 €

Ausführungsfrist: 13.01.2020 bis 21.02.2020

Eröffnungstermin: 14.11.2019, 11:00 Uhr

Zuschlagsfrist: 16.12.2019

#### **Los 16 Maler- und Lackierarbeiten**

##### **1. Wandbeschichtung**

- 2000 m<sup>2</sup> Bauteilschutz
- 2000 m<sup>2</sup> Spachtelung Handspachtel
- 1800 m<sup>2</sup> Beschichtung, Wand, Dispersion, NAB-K2 auf Trockenbau, Gips- oder Kalkzementputz
- 630 m<sup>2</sup> Beschichtung, Wand, Dispersion, NAB-K1 auf Trockenbau, Gips- oder Kalkzementputz
- Verfugung, Absetzen, Farbzulagen

##### **2. Deckenbeschichtung**

- 870 m<sup>2</sup> Grundierung Trockenbau
- 65 m<sup>2</sup> Grundierung Beton
- 930 m<sup>2</sup> Beschichtung Trockenbau, Decke, waschbest. Dispersion NAB-K3

Entgelt: 13,00 €

Ausführungsfrist: 24.02.2020 bis 08.04.2020

Eröffnungstermin: 13.11.2019, 11:00 Uhr

Zuschlagsfrist: 16.12.2019

#### **Los 17 Wand- und Bodenbelagsarbeiten**

##### **1. Bodenbelag**

- 750 m<sup>2</sup> Bodenspachtelung
- 500 m<sup>2</sup> Trittschalldämmmatte
- 750 m<sup>2</sup> Kautschukbelag, Rutschhemmung R10, dauerhaft ohne Oberflächenbeschichtung; einschichtig, matte Oberfläche mit linearer Strukturierung; Belag, Grundierung, Spachtel und Kleber mit Blauem Engel;
- 150 m Wandhochzug mit Hohlkehle
- 700 m Sockelleiste aus Hartholz, farbig lackiert;

##### **2. Wandbelag**

- 250 m<sup>2</sup> Kautschukbelag, dauerhaft ohne Oberflächenbeschichtung; einschichtig, matte Oberfläche mit linearer Strukturierung; Belag, Grundierung, Spachtel und Kleber mit Blauem Engel;

Entgelt: 12,00 €

Ausführungsfrist: 13.01.2020 bis 20.04.2020

Eröffnungstermin: 13.11.2019, 11:30 Uhr

Zuschlagsfrist: 16.12.2019

#### **Los 18 Tischlerarbeiten, Innentüre, Sanitärtrennwände**

##### **1. Innentüren**

- 57 Stück 1-flg Objekt-Holzinnentüren mit Stahlzarge, Türblätter HPL-beschichtet mit lackiertem Massivholzeinleimer, verschiedene Größen, unterschiedliche Anforderungen wie T30, Rauchschutz, Schallschutz, Feuchtraum, teilweise mit Oberblende und Glasseitenteil, teilweise mit Türschließer, elektromech. Feststellung oder Freilauftürschließer;
- Fingerklemmschutz

##### **2. Einbauten**

- 50 m<sup>2</sup> Wandpaneele mit individuellem Ornamentabschluss
- 3 Stück Einbausitzbänke aus Holz

**3. Sanitärrennwände**

- 15 m Sanitärrennwände 13 mm aus HPL-Vollkernplatten

**4. Sockelleisten**

- 700 m Sockelleisten

Entgelt: 24,00 €

Ausführungsfrist: 13.01.2020 bis 08.05.2020

Eröffnungstermin: 14.11.2019, 11:30 Uhr

Zuschlagsfrist: 16.12.2019

**Entgelt:**

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, wenn die Vergabeunterlagen durch die Vergabestelle an den Bieter per Postdienst versandt werden. Das Entgelt ist in diesem Fall vor Abholung bzw. Versand der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN DE 58830 530300 000033 030** einzuzahlen mit dem Zahlungsgrund **6661.211401-02** und dem Vermerk "Kita Jenzigblick, Los ...". Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet; Schecks werden nicht akzeptiert!

Die Vergabeunterlagen werden zudem durch die Vergabestelle auf der Homepage [www.kij.de](http://www.kij.de) zur Verfügung gestellt. Soweit die Vergabeunterlagen durch den Bieter eigenständig elektronisch heruntergeladen werden, ist kein Entgelt zu entrichten.

**Pflicht des Bieters zur eigenständigen Information über Änderungen der Vergabeunterlagen:**

Soweit die Vergabeunterlagen auf der Homepage [www.kij.de/ausschreibung](http://www.kij.de/ausschreibung) zur Verfügung gestellt werden, werden auch alle Änderungen und Bieteranfragen zuzüglich deren Beantwortung durch die Vergabestelle dort eingestellt. Der Bieter, der, ohne sich zu registrieren, die Vergabeunterlagen herunterlädt, ist daher verpflichtet, sich eigenständig hierüber zu informieren und sicherzustellen, dass sein Angebot die aktuelle Version der Vergabeunterlagen beinhaltet.

Es wird darauf hingewiesen, dass Angebote unter Zugrundelegung von veralteten Vergabeunterlagen im Rahmen der vergaberechtlichen Vorschriften ausgeschlossen werden.

Es besteht auch die Möglichkeit, sich auf der Homepage [www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen) unter dem entsprechenden Los freiwillig zu registrieren. Sobald die Registrierung erfolgt ist, werden alle Änderungen und Bieteranfragen nebst deren Beantwortung dem Bieter an die registrierte E-Mail-Adresse versendet. Dies entbindet den Bieter nicht von der Pflicht, sicherzustellen, dass sein Angebot die aktuelle Version der Vergabeunterlagen beinhaltet.

**Den vollständigen Ausschreibungstext und die Vergabeunterlagen finden Sie unter:**

[www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen)



• **Auftraggeber:** Stadtverwaltung Jena, Eigenbetrieb JenaKultur, Knebelstraße 10, 07743 Jena, E-Mail: [controlling.kmj@jena.de](mailto:controlling.kmj@jena.de); Fax: 03641/49 8005

• **Vergabeart:** öffentliche Ausschreibung

• Art und Umfang der Leistung:

**Busreisen Chor und Orchester der Jenaer Philharmonie und der Jenaer Musik- und Kunstschule**

• **Aufteilung in Lose:**

- **Los 1: Orchesterreisen der Philharmonie**
- **Los 2: Chorreisen der Philharmonie**
- **optional Los 3: Orchesterreisen der Musik- und Kunstschule**

• **Nebenangebote: nicht zulässig**

• **Ausführungsfrist:** 2020, optionale Verlängerung um bis zu 3 Jahre

• Für die postalische Zusendung der Vergabeunterlagen wird ein **Entgelt** von 5,00 € erhoben, das nicht zurückerstattet wird und vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena-Saale-Holzland, IBAN: DE32 83053030 0000 035050, BIC: HELADEF1JEN unter Benennung des Zahlungsgrundes **Ausschreibung Busreisen** einzuzahlen ist. Die Vergabeunterlagen sind nur gegen den Nachweis über die Einzahlung ab dem 18.10.2019, Mo.-Do. von 08:30 bis 15:30 Uhr und Freitag bis 13:00 Uhr im Eigenbetrieb JenaKultur, Knebelstraße 10, 07743 Jena, Zimmer 1\_20 erhältlich. Der **Versand** der Unterlagen erfolgt nach schriftlicher Aufforderung sowie Zusendung des Einzahlungsnachweises.

• Für den **elektronischen Versand** der Unterlagen wird **kein** Entgelt erhoben. Dieser erfolgt nach schriftlicher Aufforderung auf elektronischem Wege unter Angabe der Vergabe Nr. **048/ÖA/2019** per E-Mail an [controlling.kmj@jena.de](mailto:controlling.kmj@jena.de).

• Ablauf der **Angebotsfrist: 12.11.2019, 12 Uhr**. Die Angebote sind auf dem Postwege oder direkt bei der oben angegebenen Stelle in einem verschlossenen, extra gekennzeichneten Umschlag einzureichen. Das Angebot kann **nicht** per Fax oder auf elektronischem Wege abgegeben werden.

• Die **Zahlungsbedingungen** und **Zuschlagskriterien** sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

• Dem Angebot sind folgende **Unterlagen** beizufügen:

entweder

- Angabe einer Präqualifikationsnummer über eine Präqualifikation nach VOL/A
- Referenzliste über ausgeführte Aufträge aus den letzten drei Jahren, die nachweislich in Art und Umfang mit diesem Auftrag vergleichbar sind nebst Ansprechpartner

- Erklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen
- Erklärung zu Tariftreue und Entgeltgleichheit

oder

- Informationen zur Rechtsform des Bieters und Firmenhauptsitz;
- Erklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen
- Erklärung zu Tariftreue und Entgeltgleichheit
- Eigenerklärung zur Eignung

- Weiter beizufügen sind die Leistungsbeschreibung sowie die ausgefüllten Preisblätter

Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmer präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen der zuständigen Stellen innerhalb der gesetzten Frist zu bestätigen.

- **Zuschlags- und Bindefrist:** 16.12.2019

- Hinweis zum **Bieterrechtsschutz:**

Der oben angegebene Auftraggeber wird die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, gemäß § 19 Abs. 1 Thüringer Vergabegesetz innerhalb einer Frist von sieben Kalendertagen vor dem Vertragsschluss informieren. Gegen die beabsichtigte Vergabeentscheidung besteht vor Ablauf der vorgenannten Frist die Möglichkeit der Beanstandung, welche an den o.g. Auftraggeber zu richten ist. Hilft der o.g. Auftraggeber der Beanstandung nicht ab, so wird er die Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt (Nachprüfungsbehörde), Referat 250 – Vergabeangelegenheiten, Jorge-Semprún-Platz 4, 99423 Weimar, durch Übersendung des Vorgangs unterrichten. Es wird darauf hingewiesen, dass aufgrund § 19 Abs. 5 Thüringer Vergabegesetz für Amtshandlungen der Nachprüfungsbehörde Kosten (Gebühren und Auslagen) zur Deckung des Verwaltungsaufwandes erhoben werden.